

Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

#### 1. DESCRIPTIF DE L'APPAREIL

- A. Socquettes
  - B. Interrupteur Marche/Arrêt
  - C. Témoin lumineux
  - D. Brosse amovible
  - E. Bouton d'éjection de la brosse
  - F. Compartiment à piles
- 2. CONSEILS DE SÉCURITÉ**
- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont l'âge ou le poids sont insuffisants, ou par des personnes dont les capacités d'aperception ou de coordination sont si faibles qu'elles ne peuvent dépasser une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance.

#### GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

#### 3. UTILISATION

• Pousser le bouton Marche/Arrêt (B) sur la position 1 pour activer la fonction ionique.

Le témoin lumineux s'allume et des ions négatifs sont diffusés en grande quantité. Pour un fonctionnement optimal, lors de l'utilisation ne pas obstruer les sorties d'ions (A).

• Une fois le brosse terminé, déplacer le bouton Marche/Arrêt (B) sur la position 0.

#### 4. ENTRETIEN

Nez vous assurer que la brosse est correctement fixée à votre brosse.

• Enlever les cheveux restants avec un peigne.

• Appuyer sur le bouton d'éjection (E) pour retirer la brosse. (1)

• Nettoyer la brosse à l'eau claire ou savonneuse. (2)

• Une fois séchée, replacer la brosse dans son compartiment.

#### 5. CHANGEMENT DES PILES

• Cet appareil fonctionne avec 2 piles LR03/AAA/1.5V.

• Placer les piles dans le logement indiqué dans le logement des piles (3).

• Si vos piles coulent ou fuient, n'utilisez pas votre appareil et retirez les piles avec précaution.

• Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation du compartiment piles.

• N'utilisez pas simultanément des piles neuves et usagées.

• Enlevez les piles lorsqu'elles sont vides ou si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant longtemps.

#### 6. PARTICIPATION À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT!

• Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet [www.tefal.com](http://www.tefal.com).

Read carefully before use.

#### EN

#### 1. DESCRIPTION OF APPLIANCE

- A. Ion outlet
- B. On/Off switch
- C. IONIC pilot light
- D. Detachable brush
- E. Brush eject button
- F. Battery compartment

#### 2. SAFETY INSTRUCTIONS

• For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).

• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

• Do not clean with abrasive or corrosive products.

• Do not use at temperatures below 0 °C and above 35 °C.

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

#### GUARANTEE:

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

#### 3. USE

• Slide the On/Off button (B) to position 1 to activate the ionic function. The pilot light comes on and a large quantity of negative ions are generated. For optimum operation, do not obstruct the ion outlets (A) during use.

• Once you have finished brushing, return the Start/Stop button (B) to the position 0.

#### 4. MAINTENANCE

We recommend that you clean your brush regularly.

- Remove any hair left on the brush with a comb.
- Press the eject button (E) to remove the brush. (1)
- Wash the brush with clear or soapy water. (2)
- Once it is dry, fit the brush back in its compartment.

#### 5. CHANGING THE BATTERIES

This appliance works with 2 batteries LR03/AAA/1.5V type batteries.

- Insert the batteries in the position indicated on the battery compartment (3).
- Do not recharge your non-rechargeable batteries.

If your batteries run out or leak, do not use your device and remove the batteries with care.

- Do not short circuit the battery compartment's power supply terminal.
- Do not use old and used batteries simultaneously.
- Remove the batteries when they have run down or if you plan not to use the appliance for a long time.

#### 6. ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

• Our appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

Leave it at a local civic waste collection point.

• Remove the batteries and dispose of them at a collection point or failing that, at an authorised service centre.

These instructions are also available on our website [www.tefal.com](http://www.tefal.com).

Bitte vorher die Benutzungsanleitung durchlesen.

#### DE

#### 1. BESCHREIBUNG DES GERÄTS

A. Ionenausgänge

#### B. An-/Ausschalter

- C. Leuchtanzeige IONIC
- D. Abnehmbare Bürste
- E. Entriegelungsknopf der Bürste
- F. Batteriefach

#### 2. SICHERHEITSHINWEISE

• Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch.

Eine unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).

• Dieses Gerät ist für Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten bestimmt. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden. Dies gilt für Personen, die nicht geblieben sind, wenn das Gerät spielt.

• Wenn Sie bei dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden, darf es von Kindern benutzt werden.

• Retten Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht so lange auf wie eingesetzt ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ist unbefriedigend.

• Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Kapazitäten, sensorische oder mentale reduziertes oder ein manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance.

#### GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

#### 3. UTILISATION

• Pousser le bouton Marche/Arrêt (B) sur la position 1 pour activer la fonction ionique.

Le témoin lumineux s'allume et des ions négatifs sont diffusés en grande quantité. Pour un fonctionnement optimal, lors de l'utilisation ne pas obstruer les sorties d'ions (A).

• Une fois le brosse terminé, déplacer le bouton Marche/Arrêt (B) sur la position 0.

#### 4. ENTRETIEN

Nettoyez la brosse à l'eau claire ou savonneuse.

• Enlever les cheveux restants avec un peigne.

• Appuyer sur le bouton d'éjection (E) pour retirer la brosse. (1)

• Nettoyer la brosse à l'eau claire ou savonneuse. (2)

• Une fois séchée, replacer la brosse dans son compartiment.

#### 5. CHANGEMENT DES PILES

• Cet appareil fonctionne avec 2 piles LR03/AAA/1.5V.

• Placer les piles dans le logement indiqué dans le logement des piles (3).

• Si vos piles coulent ou fuient, n'utilisez pas votre appareil et retirez les piles avec précaution.

• Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation du compartiment piles.

• Utilisez pas simultanément des piles neuves et usagées.

• Enlevez les piles lorsqu'elles sont vides ou si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant longtemps.

#### 6. PARTICIPATION À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT!

• Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet [www.tefal.com](http://www.tefal.com).

Read carefully before use.

#### EN

#### 1. DESCRIPTION OF APPLIANCE

A. Ion outlet

B. On/Off switch

C. IONIC pilot light

D. Detachable brush

E. Brush eject button

F. Battery compartment

#### 2. SAFETY INSTRUCTIONS

• For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).

• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

• Do not clean with abrasive or corrosive products.

• Do not use at temperatures below 0 °C and above 35 °C.

#### • This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

#### GUARANTEE:

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

#### 3. USE

• Slide the On/Off button (B) to position 1 to activate the ionic function. The pilot light comes on and a large quantity of negative ions are generated. For optimum operation, do not obstruct the ion outlets (A) during use.

• Once you have finished brushing, return the Start/Stop button (B) to the position 0.

#### 4. MAINTENANCE

We recommend that you clean your brush regularly.

• Remove any hair left on the brush with a comb.

• Press the eject button (E) to remove the brush. (1)

• Wash the brush with clear or soapy water. (2)

• Once it is dry, fit the brush back in its compartment.

#### 5. CHANGING THE BATTERIES

This appliance works with 2 batteries LR03/AAA/1.5V type batteries.

• Insert the batteries in the position indicated on the battery compartment (3).

• Do not recharge your non-rechargeable batteries.

If your batteries run out or leak, do not use your device and remove the batteries with care.

• Do not short circuit the battery compartment's power supply terminal.

• Do not use old and used batteries simultaneously.

• Remove the batteries when they have run down or if you plan not to use the appliance for a long time.

#### 6. ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

• Our appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

Leave it at a local civic waste collection point.

• Remove the batteries and dispose of them at a collection point or failing that, at an authorised service centre.

These instructions are also available on our website [www.tefal.com](http://www.tefal.com).

Bitte vorher die Benutzungsanleitung durchlesen.

#### DE

#### 1. BESCHREIBUNG DES GERÄTS

A. Ionenausgänge

#### 2. SICHERHEITSHINWEISE

• Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch.

Eine unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.

Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit,

